

Title:

Groby, Leicestershire

Shelfmark:

C1190/20/03

Recording date:

01.11.2004

Speakers:

Burton, Jessica, b Mountsorell, Leicestershire; female; housewife (father printer; mother barmaid)
 Stodd, Kevin, b. Leicester; male; market trader (father market trader; mother housewife)
 Stodd, Neil, b. Leicester; male; market trader (father market trader; mother housewife)
 Stodd, Jan, b. Leicester; female; housewife

The interviewees represent two generations of Leicester market traders: Kevin and Jan are married; Neil is their son and Jessica is married to Neil.

ELICITED LEXIS

- see English Dialect Dictionary (1898-1905)
- * see Survey of English Dialects Basic Material (1962-1971)
- ▼ see Ey Up Mi Duck! Dialect of Derbyshire and the East Midlands (2000)
- △ see New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English (2006)
- ◇ see Green's Dictionary of Slang (2010)
- ♥ see Dictionary of Contemporary Slang (2014)
- ◆ see Urban Dictionary (online)
- ◻ no previous source (with this sense) identified

- pleased** *chuffed* (suggested by interviewer, not used); *thrilled* (“*thrilled to bits*” suggested by interviewer); *pleased*
- tired** *knackered*; *shattered*; *done in* (common in Leicester); *shot* (“*I’ve shot it*” suggested by interviewer); *bushed*
- unwell** “*felt crap today*” (used at market); *don’t feel very well*; *lousy*; “*I feel so ill*”; *tired*; *bad*, *poorly* (suggested by interviewer); *rough*
- hot** *sweating* (suggested by interviewer); *roasting*; *baking*; *steaming* (suggested by interviewer)
- cold** *freezing*
- annoyed** *got the hump*; *grumpy*; *pissed off* (suggested by interviewer, used)
- throw** *chuck* (“*chuck it*”); *whang* (suggested by interviewer, not used); *yack*[◦]
- play truant** *skive* (most common locally)
- sleep** *kip* (“*going for a kip*”); *power nap*

play a game	(not discussed)
hit hard	<i>whack</i>
clothes	<i>togs</i> (suggested by interviewer); <i>kit</i> (“ <i>get your kit off</i> ” ^Δ suggested jokingly)
trousers	<i>kegs</i> [♥] (used by males, also used of ‘underpants’); <i>round-the-houses</i> ; <i>pants</i> (of ‘underpants’)
child’s shoe	<i>plimmies</i> ^Δ (most common); <i>plimsolls</i> , <i>pumps</i> (suggested by interviewer, not used locally)
mother	<i>mummy</i> (used by own children to self); <i>mum</i> ; <i>mam</i> (used in some areas of Leicester e.g. by own mother from Woodgate)
gmother	<i>gran</i>
m partner	<i>partner</i> (of unmarried partner); <i>husband</i> (of married partner)
friend	(not discussed)
gfather	(not discussed)
forgot name	<i>thingy</i> ; <i>doodah</i> ; <i>you know</i> ; <i>whatsit</i> (suggested by interviewer)
kit of tools	(not discussed)
trendy	<i>tart</i> (suggested by interviewer); <i>mutton dressed as lamb</i> (contested: not used of young person)
f partner	<i>Jan</i> (i.e. by name, to/of wife); <i>the missus</i> ; <i>the wife</i> ; <i>the old duchess</i> ^Δ ; <i>partner</i> (of unmarried partner)
baby	(not discussed)
rain heavily	<i>hammering it down</i> [♦] ; <i>pissing down</i> ; <i>throwing it down</i> ; <i>chucking it</i> ^Δ , <i>tipping it down</i> [♦] (suggested by interviewer); <i>tipping it</i> [♦]
toilet	<i>khazi</i> ^Δ (used at market); <i>loo</i> ; <i>toilet</i>
walkway	<i>alley</i> ; <i>jitty</i> [◊] (suggested by interviewer, used of alley near market)
long seat	<i>settee</i> ; <i>sofa</i> (suggested by interviewer, not used)
run water	<i>brook</i> ; <i>stream</i>
main room	<i>lounge</i> (used now); <i>living-room</i> (not used); <i>front room</i> (used by parents in past); <i>snug</i> (of additional room at back of house)
rain lightly	<i>drizzle</i>
rich	<i>minted</i> ; <i>got plenty</i> ; <i>loaded</i>
left-handed	<i>cack-handed</i>
unattractive	<i>ugly</i> (“ <i>she’s an ugly bitch</i> ” used at market); <i>minger</i> , <i>minging</i> (learnt recently from nine-year-old daughter, “ <i>she’s a minger</i> ”); <i>dog</i> (suggested by interviewer, used at school in past); <i>old trout</i>
lack money	<i>skint</i> ; <i>brassic</i> (“ <i>he’s gone brassic lint</i> ” used at market of “ <i>struggling</i> ” trader)
drunk	<i>bladdered</i> ^Δ ; <i>laddered</i> [♦] ; <i>mullered</i> ^Δ ; <i>hammered</i> ^Δ ; <i>pissed</i> (“ <i>he’s pissed up</i> ”); <i>tanked up</i> (suggested by interviewer, heard)
pregnant	<i>in the club</i> ; <i>pregnant</i> ; <i>got a bun in the oven</i> ; <i>up the duff</i> , <i>up stick</i> (suggested by interviewer)
attractive	<i>fit</i> ; “ <i>she’s a good-looker</i> ” (“ <i>now then/eyes left, lads/eyes front, lads</i> ” used as code among market traders to draw attention to attractive female); <i>a bit of all right</i>
insane	<i>crackers</i>
moody	<i>got the hump</i> ; <i>mardy</i> (very common locally, “ <i>mardy bum</i> ” [♦] suggested by interviewer); <i>got the arse</i> ^{♥1} (“ <i>she’s got the arse</i> ”); <i>jeck-head</i> ^Δ (thought to be abbreviation of “ <i>Jekyll and Hyde</i> ” ²); <i>got the horrors</i> ; <i>mardy arse</i> [♦]

¹ *Dictionary of Contemporary Slang* (2014) includes ‘arse-on’ in this sense.

² Dual personality character in Robert Louis Stevenson’s novel *The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde* (1886).

SPONTANEOUS LEXIS

Brummy = person from / dialect of Birmingham (0:37:19 *especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour you're back because it's so intense that you pick it up*)

C(-word) = euphemism for word 'cunt' (0:12:50 (*what words do you consider really offensive?*) *well the F-word is is and the 'C' I don't particularly like them when I'm out with with women I think they're well out of order*)

F-word = euphemism for word 'fuck' (0:12:50 (*what words do you consider really offensive?*) *well the F-word is is and the 'C' I don't particularly like them when I'm out with with women I think they're well out of order*)

gran = grandmother (0:08:00 *'cause I mean I used to go and see me me gran, you know, quite a bit and uh, you know, some of the things she used to come out with were it seemed strange to me at the time*)

irie³ = great, fine (0:20:06 *the West Indians now they're different altogether, you know, they've still got the 'irie, man' job they have, ain't they, they're still on they're still on the planet, they are, they've not they've not lost it at all*)

(look at someone) gone out⁴ = to look confused, to wear facial expression implying speaker has said something ridiculous/insane (0:02:24 *have you ever been in a place where they've been looking at you gone out as they say? (well they they seem to know where you're from I mean they s... they say you're from the Midlands I mean they they there's a lot of people get us confused with uh Birmingham people, you know, when you're especially when you're abroad)*)

nob⁵ = Brussels sprout (0:05:14 *we do uh, "two pound of Brussels" or, "two pound of nobby nobs" or anything, you know, it's it's crazy really what you come out with*)

out of order = unacceptable, inappropriate (0:12:50 (*what words do you consider really offensive?*) *well the F-word is is and the 'C' I don't particularly like them when I'm out with with women I think they're well out of order*)

me duck⁷ = form of address (0:04:27 *pretty common though, isn't it, for Leicester I mean everybody uses that, don't they, 'me duck')*

wash someone's mouth out with soap⁸ = expression commonly directed at someone swearing (0:13:36 *you always said you'd wash their mouth out with soap*)

well = very, really (0:12:50 (*what words do you consider really offensive?*) *well the F-word is is and the 'C' I don't particularly like them when I'm out with with women I think they're well out of order*)

Yank = person from USA / American English (0:39:01 *[...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I dunno it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?*)

PHONOLOGY

KIT

[ɪ]

³ This utterance is consciously 'performed' as typical of speakers in Leicester's British Caribbean community.

⁴ This construction is used by the interviewer; 'Can you speak Lest-oh?'

(http://www.bbc.co.uk/leicester/content/articles/2005/01/17/dictionary_leicester_feature.shtml) includes 'gone out' in this sense; see also 'Adjusting to Life in Leicester' (University of Leicester at <http://www2.le.ac.uk/departments/law/undergraduate/new-students/adjusting-to-life-in-leicester>) & Stan Barstow's 'A Kind of Loving' (Parthian edition, 2013 p.321).

⁵ *Ey Up Mi Duck! Dialect of Derbyshire and the East Midlands* (2000, p.91) records 'colly nob' in this sense; Peter Wright's *Notts Natter* (1979, p.26) records 'nobby greens' in this sense.

⁶ Enlisted member of US armed forces.

(0:01:34 I see myself being from Leicester but I've always lived [lɪvd] in Groby but it's sort of Leicester born and bred, you know, you kn... you don't go in the villages [vɪlɪdʒɪz] it's just the city [sɪti] (yeah) I suppose; 0:36:59 we go into the Cotswolds quite a bit [bɪt] 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh on a on a Tuesday and I think [θɪŋk] you tend to talk how they do I mean you, you know, you pick [pɪk] their accent up very quickly [kwɪklɪ]; 0:37:19 especially Birmingham [bə:mɪŋəm] I mean we we use Birmingham [bə:mɪŋəm] wholesale market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour you're back because it's so intense [ɪntens] that you pick [pɪk] it up)
 <ex-> (0:09:28 you just say you "don't feel very well" or you feel 'lousy' or something like that, you know, ('lousy') there's many different ways of expression [ɛksprɛʃən] it I think it's depending who you're with is a lot to do with it)

DRESS [ɛ]

(0:01:34 I see myself being from Leicester [lɛstə] but I've always lived in Groby but it's sort of Leicester [lɛstə] born and bred, [bɔ:n əm bɪəd] you know, you kn... you don't go in the villages it's just the city (yeah) I suppose; 0:10:44 they do use that quite a lot, yeah, 'sweating' [swɛtɪŋ] (yeah, or "it's roasting" or 'baking'); 0:36:59 we go into the Cotswolds quite a bit 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh on a on a Tuesday and I think you tend [tɛnd] to talk how they do I mean you, you know, you pick their accent up very [vɛɪ] quickly)

TRAP [a]

(0:05:41 there's a lot of banter [bantə] between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit of atmosphere and [aʔməsfrɪ: ən] get people having [avɪŋ] a laugh, you know, that [ðəʔ] personal touch; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married [maɪd] a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back [bak] and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, [jɑŋk] isn't he?)

<-stan> (0:20:54 if you were listening to them uh, you know, and you couldn't see them you'd definitely know that they were from the Caribbean (yeah) I mean you wouldn't kn... you de... definitely wouldn't know about Indians, would you now, or Pakistan [pakɪstɑ:n] people)

LOT-CLOTH [ɒ]

(0:03:08 I think a Leicester accent's, you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with you it don't take no following [fɒləʊɪŋ]; 0:14:54 I think we've been through it and there's a lot [lɒʔ] of swearing in my generation now but the younger generation you want to [wɒnə] try and stop [stɒp] it sort of thing try and get them to talk properly [pɹɒpəli] again; 0:15:55 you think you you been brought up properly [pɹɒpɹli] you don't want to [wɒnə] do it in in the wrong [rɒŋ] places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market; 0:19:46 I don't take that much notice now because they all speak perfect (yeah) English I mean we serve no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices [ɒfɪsɪz] whatever [wɒrɛvə] you want to [wɒnə] be, you know and they have they're perfect)

STRUT [ʊ > ə]

(0:02:01 I think some [sʊm] of the words that people use are are strange uh strange to other [ʊðə] people (like?) from out of, you know, the area; 0:15:24 I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock in the morning up [ʊp] the wholesale market buying stuff [stʌf] and, you know, and all the lads are coming [kʊmɪn] out, ain't they, with it, you know; 0:19:03 well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, you know, the ones that's coming [kʊmɪn] up [ʊp] as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some [sʊm] of us [ʊz] have)

ONE (0:16:48 or 'bushed' ('bushed?') (never heard that one [wʊn]) (have you not?) that's a new one [wʊn]; 0:19:03 well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, you know, the ones [wʊnz] that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one [wʊntəwʊn] in, like, in a private school or something like that)

FOOT [ʊ]

(0:04:00 you get some people who oh I don't know the way they speak I could [kʊd] cringe and I'm sorry about that; 0:16:48 or 'bushed' [bʊʃt] ('bushed?') (never heard that one) (have you not?) that's a new one; 0:20:54 if you were listening to them uh, you know, and you couldn't [kʊdnt] see them you'd definitely know that they were from the Caribbean (yeah) I mean you wouldn't [wʊdnt?] kn... you de... definitely wouldn't [wʊdnt?] know about Indians, would [wʊd] you now, or Pakistan people; 0:22:52 the trouble is I mean I don't think people realise how small England is when you look [lʊk] at Spain)

BATH [ɑ]

(0:05:41 there's a lot of banter between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit of atmosphere and get people having a laugh, [lɑf] you know, that personal touch; 0:15:05 (and what words would you sort of not use are there any no-nos are they the same as your dad's or or what?) uh, it depends in the circumstances [sə:kʊmstɑnsɪz] and, you know, where you are who you're with; 0:22:26 you do sort of identify and say the Midlands centre of England if people ask [ɑsk] you)

NURSE [ɜ:]

(0:03:33 I suppose I agree with you Leicester's quite an easy accent (yeah) but if you go somewhere else you can pick that up, can't you, but any other accent, you know, people who move to Birmingham [bɜ:mɪŋəm] or Liverpool they pick the accent or certain [sə:ʔn] words [wɜ:dz] up; 0:15:05 (and what words would you sort of not use are there any no-nos are they the same as your dad's or or what?) uh, it depends in the circumstances [sə:kʊmstɑnsɪz] and, you know, where you are who you're with; 0:19:46 I don't take that much notice now because they all speak perfect [pɜ:fɛkt] (yeah) English I mean we serve [sɜ:v] no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work [wɜ:k] in the banks they work [wɜ:k] in the solicitors' offices whatever you want to be, you know and they have they're perfect [pɜ:fɛkt])

FLEECE [i:]

(0:02:01 I think some of the words that people [pi:pʊ] use are are strange uh strange to other people [pi:pʊ] (like?) from out of, you know, the area; 0:04:00 you get some people [pi:pɒt] who oh I don't know the way they speak [spi:k] I could cringe and I'm sorry about that; 0:12:14 the swearing when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene [si:n] now everybody seems [si:mz] to use it, don't they, um there's not many places you go and people [pi:pɒt] don't swear)

been (0:14:54 I think we've been [bin] through it and there's a lot of swearing in my generation now but the younger generation you want to try and stop it sort of thing try and get them to talk properly again; 0:15:55 you think you you been brought [bɪm bɔ:t] up properly you don't want to do it in in the wrong places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market; 0:23:48 I mean you don't get stuck you've been, [bin] ain't you Jess, everybody speaks English)

FACE [eɪ > æɪ(:)]

(0:00:17 *(so let me get your name first of all) (who me?) (yeah) (OK [əʊkeɪ]) have we got say surnames? [sə:nɛɪmz] (yeah, well you don't have to if you don't want to) (Neil Stodd) (OK and yourself) Jessica;*
 0:15:55 *you think you you been brought up properly you don't want to do it in in the wrong places*
 [plæɪsɪz] *as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market;* 0:22:52
the trouble is I mean I don't think people realise how small England is when you look at Spain [spæɪn];
 0:38:48 *he's very funny he's very polite but he some of the things he comes out with are amazing,*
 [əmeɪzɪŋ] *you know, you'd never think of saying [seɪɪn] that word to people, you know)*

ain't (0:13:05 *no, I think I think you've about hit them on the head there I mean all the rest of them's just plain ongoing sort of things, ain't they, [əntðeɪ] now it's pre... it's pretty well acceptable all over now it don't matter where you go, does it?;* 0:15:24 *I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock in the morning up the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, [ɪntðeɪ] with it, you know;* 0:20:06 *the West Indians now they're different altogether, you know, they've still got the 'irie, man' job they have, ain't they, [ɪntðeɪ] they're still on they're still on the planet, they are, they've not they've not lost it at all;*
 0:23:48 *I mean you don't get stuck you've been, ain't you [ɛnʔjə] Jess, everybody speaks English;*
 0:26:55 *yeah, but we're we're working with men, ain't we, [ɪnʔwi] all the while)*

always (0:01:34 *I see myself as being from Leicester but I've always [ɔ:ɪwɛɪz] lived in Groby but it's sort of Leicester born and bred;* 0:8:48 *they were very big in the old um type of working men's club era they always [ɔ:wɪz] used to go to them on the Saturday and Sunday nights;* 0:13:36 *you always [ɔ:wɛɪz] said you'd wash their mouth out with soap)*

<-day> (0:8:48 *they were very big in the old um type of working men's club era always used to go to them on the Saturday [satədi] and Sunday [sʌndɪ] nights;* 0:36:59 *we go into the Cotswolds quite a bit 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh on a on a Tuesday [tu:zdi] and I think you tend to talk how they do I mean you, you know, you pick their accent up very quickly)*

they (0:04:00 *you get some people who oh I don't know the way they [ðə] speak I could cringe and I'm sorry about that)*

PALM**[ɑ:]**

(0:15:24 *I mean when we're I mean we're there at half three [ɑ:f θɪ:ɪ] four o'clock in the morning up the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, with it, you know;*
 0:37:19 *especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour [ɑ:fəna:] you're back because it's so intense that you pick it up;* 0:39:01 *[...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's*
 [fɑ:ðəz] *still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

THOUGHT**[ɔ:]**

(0:02:24 *(have you ever been in a place where they've been looking at you gone out as they say?) well they they seem to know where you're from I mean they s... they say you're from the Midlands I mean they they there's a lot of people get us confused with uh Birmingham people, you know, when you're especially when you're abroad;* [əbɔ:d]; 0:22:52 *the trouble is I mean I don't think people realise how small [sɪmɔ:ɪ] England is when you look at Spain;* 0:37:19 *especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market and you come back talking [tɔ:kɪŋ] like you're a like a Brummy for the first half an hour you're back because it's so intense that you pick it up)*

GOAT**[əʊ]**

(0:01:34 *I see myself being from Leicester but I've always lived in Groby but it's sort of Leicester born and bred, you know, [jənəʊ] you kn... you don't [dəʊnʔ] go [gəʊ] in the villages it's just the city (yeah) I*

suppose [səpəʊz]; 0:03:08 *I think a Leicester accent's, you know, [jənəʊ] just plain and simple really, you know, [jənəʊ] people know [nəʊ] where they are with you it don't [dəʊn?] take no [nəʊ] following [fɒləʊʍɪn]; 0:13:36 you always said you'd wash their mouth out with soap [səʊp]*

don't (know) (0:25:12 *one new word well 'minger' ('minger?') that's just sort of come around, hasn't it? (yeah) (is that through the kids do you think?) my, yeah, my eldest'll say that I don't know [dənə] where unless they say it at school; 0:27:23 (she can't I never get the hump) (oh you little liar) I don't know [dəʊn? nəʊ] I just (they said, "what's up with you?"); 0:34:27 I just call you Jan, don't I? [dʊntə] (he'll call me anything) well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan' (excuse me) (if you weren't there?) pardon ('missus') yeah, 'the missus' (that's not nice) 'the wife' 'the old duchess' (what about you what do you call him?) (well we're not married so I just say my 'partner'; 0:37:36 I keep my accent I'm sure I do but I don't I don't know [dəʊn? nəʊ] 'cause you don't really listen to yourself, do you?; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know [dənəʊ] it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

(going to) (0:23:36 *we're trying to learn Spanish we're learning odd words but it's going to [gʊnə] be difficult we're the wrong age to learn now, aren't we?; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to [gʊnə] change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one in, like, in a private school or something like that; 0:39:36 (there's a bottle of wine in the kitchen do you want to drink that?) [...] go and open [gʊnəʊpən] the bottle of wine)*
so (0:25:39 *(would you say a 'dog' we used to say that when we were at school) yeah, we used to when we was at school but (it's horrible, isn't it?) yeah, that's not used so [sə] much now, is it?; 0:38:26 (and what have you picked up some of his) (oh some of the things he comes out with) they just talk so [səʊ] slow, don't they?)*

GOAL [ɔʊ]

(0:37:19 *especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale [ɔʊtseɪt] market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour you're back because it's so intense that you pick it up)*

<-old> (0:8:48 *they were very big in the old [ɔʊtɔd] um type of working men's club era always used to go to them on the Saturday and Sunday nights; 0:25:12 one new word well 'minger' ('minger?') that's just sort of come around, hasn't it? (yeah) (is that through the kids do you think?) my, yeah, my eldest'll [ɛʊdɪstət] say that I don't know where unless they say it at school)*

GOOSE [u:]

(0:06:23 *they get a lot of rhymes as well, don't they, you know, there's uh there's a fair few, [fju:] isn't there? (yeah, when you can remember them); 0:31:03 my parents always used [ju:st] to say 'front room' [fʌn? ju:m] was the main room [ju:m] but it (yeah, we used to say that) yeah, but I think it's it's 'lounge' now, isn't it? (moved it's changed) yeah, it has (yeah) what's a 'front room' [fʌn? ju:m] we haven't got a 'front room' [fʌn? ju:m] no more; 0:36:59 we go into the Cotswolds quite a bit 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh on a on a Tuesday [tu:zdi] and I think you tend to talk how they do [du:] I mean you, you know, you pick their accent up very quickly)*

you (0:23:48 *I mean you don't get stuck you've been, ain't you [ɛn?jə] Jess, everybody speaks English; 0:27:23 she can't I never get the hump (oh you little liar) (I don't know I just) they said, "what's up with you?" [wɒtsʊpwɪjə]; 0:37:36 I keep my accent I'm sure I do but I don't I don't know 'cause you [jə] don't really listen to yourself, [jəsɛʊf] do you? [du:ju])*

PRICE [aɪ]

(0:05:35 *yeah, I shout but I just shout anything what comes into your head at the time [taɪm] really; 0:8:48 they were very big in the old um type [taɪp] of working men's club era they always used to go to them on the Saturday and Sunday nights [naɪts]; 0:22:26 you do sort of identify [aɪdɛntɪfaɪ] and say the Midlands centre of England if people ask you; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ [dʒi:ɑɪ] and then they went to America and then they then he came back and his his mother died [daɪd] and his father's still alive [əlaɪv] in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?]*)

my (0:01:34 *I see myself [mɪsɛɪf] being from Leicester but I've always lived in Groby but it's sort of Leicester born and bred, you know, you kn... you don't go in the villages it's just the city (yeah) I suppose; 0:04:27 pretty common though, isn't it, for Leicester I mean everybody uses that, don't they, 'my duck' [mɪ dʌk]; 0:08:00 'cause I mean I used to go and see my [mɪ] my [mi] gran, you know, quite a bit and uh, you know, some of the things she used to come out with were it seemed strange to me at the time; 0:34:27 (I just call you Jan, don't I?) (he'll call me anything) (well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan') (excuse me) (if you weren't there?) (pardon) ('missus') (yeah, 'the missus') (that's not nice) ('the wife' 'the old duchess') (what about you what do you call him?) well we're not married so I just say my [ma] 'partner'; 0:35:21 I'd used to call mine my [mə] 'husband' (my husband) never used anything; 0:37:36 I keep my [mi] accent I'm sure I do but I don't I don't know 'cause you don't really listen to yourself, do you?)*)

CHOICE [ɔɪ]

(0:05:22 *(does it just kind of come on a roll, you know, what what what you're shouting?) oh yeah, you just, yes, I mean you don't think what you're shouting, do you, you just make a noise [nɔɪz]; 0:32:28 ('khazi's the favourite one for the lads down there, isn't it?) [...] ('loo') ('loo' what would you say?) 'toilet' [tɔɪlə?])*)

MOUTH [aʊ > aɪ > æʊ]

(0:05:22 *(does it just kind of come on a roll, you know, what what what you're shouting?) oh yeah, you just, yes, I mean you don't think what you're shouting, [ʃaʊtɪn] do you, you just make a noise; 0:05:14 we do uh, "two pound [pa:nd] of Brussels" or, "two pound [pa:nd] of nobby nobs" or anything, you know, it's it's crazy really what you come out [aʊ?] with; 0:12:50 (what words do you consider really offensive?) well the F-word is is and the 'C' I don't particularly like them when I'm out [aʊ?] with with women I think they're well out of order [a:dəʊɔ:də]; 0:13:36 you always said you'd wash their mouth [maʊθ] out [aʊ?] with soap; 0:22:52 the trouble is I mean I don't think people realise how [a:] small England is when you look at Spain; 0:24:20 'trousers' [traʊzɪz] they call them 'round-the-houses', [raʊndðiaʊzɪz] don't they?; 0:31:03 my parents always used to say 'front room' was the main room but it (yeah, we used to say that) yeah, but I think it's it's 'lounge' [læʊndʒ] now, [næʊ] isn't it? (moved it's changed) yeah, it has (yeah) what's a 'front room' we haven't got a 'front room' no more)*)

flower, hour, our (0:12:14 *the swearing when when we had our, [a:] you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear; 0:15:38 there's quite a lot of ladies go up there now and buy flowers, [flaʊəz] you know, I mean if you're anywhere near them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but I mean they must hear it, mustn't they?; 0:37:19 especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour [a:fɒnɑ:] you're back because it's so intense that you pick it up)*)

NEAR [ɪɪ]

(0:05:41 *there's a lot of banter between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit of atmosphere and [aʔmɛsfi:ɪ ən] get people having a laugh, you know, that personal touch; 0:15:38 there's*)

quite a lot of ladies go up there now and buy flowers, you know, I mean if you're anywhere near [nɪ:] them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but I mean they must hear it, [ɪ:] mustn't they?; 0:19:03 well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, [ɪ:] you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have)

era (0:8:48 they were very big in the old um type of working men's club era [ɛ:] they always used to go to them on the Saturday and Sunday nights)

SQUARE [ɛ:]
(0:02:01 I think some of the words that people use are are strange uh strange to other people (like?) from out of, you know, the area [ɛ:] 0:06:23 they get a lot of rhymes as well, don't they you know, there's uh there's a fair [fɛ:] few, isn't there? (yeah, when you can remember them); 0:22:08 yeah, it's the same as this nonsense with East Midlands Airport, [ɪ:] isn't it, you know, Nottingham I mean Nottingham East Mids does anybody where [wɛ:] know where [wɛ:] Nottingham is)

START [ɑ: > ɑ:]
(0:12:14 the swearing when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part [pɑ:] of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear; 0:26:22 (what else have we got 'moody'? oh, 'hump' (uh 'mardy' [ma:dɛ]) 'got the hump' ('mardy' [ma:dɪ]) ('mardy' [ma:dɪ] "mardy bum" [ma:di bʊm]) that's a proper Leicester word, isn't it, 'mardy' [ma:dɪ] ('got the arse' [gɒ? ði ɑ:s]) yeah, that's another one, isn't it, "she's got the arse" [gɒ? ði ɑ:s]; 0:37:19 especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market [ma:kɪ?] and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour you're back because it's so intense that you pick it up)

NORTH [ɔ:]
(0:01:34 I see myself being from Leicester but I've always lived in Groby but it's sort of Leicester born and bred, [bɔ:n əm bɪəd] you know, you kn... you don't go in the villages it's just the city (yeah) I suppose; 0:15:24 I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock in the morning [mɔ:nɪn] up the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, with it, you know; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during the war [wɔ:] she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)

or (0:05:14 we do uh, "two pound of Brussels" or, [ɔ:] "two pound of nobby nobs" or anything, [ə ɛnɪθɪŋ] you know, it's it's crazy really what you come out with)

FORCE [ɔ:]
(0:15:24 I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock [fɔ:n əklɒk] in the morning up the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, with it, you know; 0:22:08 yeah, it's the same as this nonsense with East Midlands Airport, [ɪ:] isn't it, you know, Nottingham I mean Nottingham East Mids does anybody where know where Nottingham is)

CURE [ɔ:]
(0:37:36 I keep my accent I'm sure I [fɔ:n a] do but I don't I don't know 'cause you don't really listen to yourself, do you?; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during [dʒɔ:nɪn] the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)

happy [ɪ ~ i > ɛ]

(0:01:34 *I see myself being from Leicester but I've always lived in Groby [gɹu:bi] but it's sort of Leicester born and bred, you know, you kn... you don't g in the villages it's just the city [sɪti] (yeah) I suppose;*
 0:05:14 *we do uh, "two pound of Brussels" or, "two pound of nobby nobs" or anything, you know, it's it's crazy [kɹeɪzɪ] really [ɹɪ:lɪ] what you come out with;* 0:36:59 *we go into the Cotswolds quite a bit 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh on a on a Tuesday and I think you tend to talk how they do I mean you, you know, you pick their accent up very [veɪ] quickly [kwɪkɪ];* 0:37:19 *especially [əspɛʃɪ] Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market and you come back talking like you're a like a Brummy [brʊmɪ] for the first half an hour you're back because it's so intense that you pick it up;* 0:38:48 *he's very [veɪ] funny [fʊnɪ] he's very [veɪ] polite but he some of the things he comes out with are amazing, you know, you'd never think of saying that word to people, you know)*

letter [ə > ʊ]

(0:01:34 *I see myself being from Leicester [lɛstʊ] but I've always lived in Groby but it's sort of Leicester [lɛstə] born and bred, you know, you kn... you don't go in the villages it's just the city (yeah) I suppose;*
 0:07:30 *yeah, my mother [mʊðə] she she used to call her her mother [mʊðə] 'mam', didn't she, but I mean she was from uh Littleton Street, you know, down uh Woodgate area (yeah) but I mean they were, you know, I mean they were really deprived areas in in the, you know, 1910s 1920 when they was born;* 0:20:06 *the West Indians now they're different altogether, [ɔ:təgɛðʊ] you know, they've still got the 'irie, man' job they have, ain't they, they're still on they're still on the planet, they are, they've not they've not lost it at all;* 0:34:27 *(I just call you Jan, don't I?) (he'll call me anything) (well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan') (excuse me) (if you weren't there?) (pardon) ('missus') (yeah, 'the missus') (that's not nice) ('the wife' 'the old duchess') (what about you what do you call him?) well we're not married so I just say my 'partner' [pɑ:ʔnʊ])*

trousers (0:24:20 *'trousers' [tɹaʊzɪz] they call them 'round-the-houses', don't they?)*

comma [ə > ʊ]

(0:00:17 *(so let me get your name first of all) (who me?) (yeah) (OK) have we got say surnames? (yeah, well you don't have to if you don't want to) (Neil Stodd) (OK and yourself) Jessica [dʒɛsɪkʊ];* 0:07:30 *yeah, my mother she she used to call her her mother 'mam', didn't she, but I mean she was from uh Littleton Street, you know, down uh Woodgate area [ɛ:lɪə] (yeah) but I mean they were, you know, I mean they were really deprived areas [ɛ:lɪəz] in in the, you know, 1910s 1920 when they was born;* 0:39:01 *[...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America [əmɛɪkʊ] and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and [əmɛɪkəl ən] one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

horses [ɪ]

(0:15:05 *(and what words would you sort of not use are there any no-nos are they the same as your dad's or or what?) uh, it depends in the circumstances [sə:kʊmstɑnsɪz] and, you know, where you are who you're with;* 0:15:55 *you think you you been brought up properly you don't want to do it in in the wrong places [plæɪsɪz] as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market;* 0:19:46 *I don't take that much notice now because they all speak perfect (yeah) English I mean we serve no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices [ɒfɪsɪz] whatever you want to be, you know and they have they're perfect)*

started [ɪ]

(0:24:53 *(what about 'left-handed'?) 'cack-handed' [kəkəndɪd] ('cack-handed' [kəkəndɪd]);* 0:29:59 *(for 'rich'?) 'minted' [mɪntɪd] ("he's got plenty") ('minted' [mɪntɪd] what woud you say?) ('loaded' [ləʊdɪd]))*

morning [ɪ]

(0:03:08 *I think a Leicester accent's, you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with you it don't take no following* [fɒləʊʰɪŋ]; 0:05:14 *we do uh, "two pound of Brussels" or, "two pound of nobby nobs" or anything,* [ɛnɪθɪŋ] *you know, it's it's crazy really what you come out with*)

ZERO RHOTICITY

PLOSIVES

T

frequent word final T-glottaling (e.g. 0:02:24 (*have you ever been in a place where they've been looking at you gone out as they say?*) *well they they seem to know where you're from I mean they s... they say you're from the Midlands I mean they they there's a lot of people get* [gɛʔ] *us confused with uh Birmingham people, you know, when you're especially when you're abroad;* 0:03:33 *I suppose I agree with you Leicester's quite* [kwaɪʔ] *an easy accent (yeah) but* [bəʔ] *if you go somewhere else you can pick that* [ðəʔ] *up, can't* [ka:nʔ] *you, but* [bəʔ] *any other accent,* [aksɛnʔ] *you know, people who move to Birmingham or Liverpool they pick the accent* [aksɛnʔ] *or certain words up;* 0:05:41 *there's a lot* [lɒʔ] *of banter between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit* [bɪʔ] *of atmosphere and* [aʔməʃɪ:ɹ ən] *get* [gɛʔ] *people having a laugh, you know, that* [ðəʔ] *personal touch;* 0:06:23 *they get* [gɛʔ] *a lot* [lɒʔ] *of rhymes as well, don't they, you know, there's uh there's a fair few, isn't there?* [ɪnʔðə] (*yeah, when you can remember them*); 0:15:38 *there's quite* [kwaɪʔ] *a lot of ladies go up there now and buy flowers, you know, I mean if you're anywhere near them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but I mean they must hear it,* [ɪʔ] *mustn't they?;* 0:20:06 *the West Indians now they're different altogether, you know, they've still got the 'irie, man' job they have, ain't they, they're still on they're still on the planet,* [plænɪʔ] *they are, they've not* [nɒʔ] *they've not* [nɒʔ] *lost it* [ɪʔ] *at all;* 0:35:58 *I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got* [gɒʔ] *a tuition one-to-one in, like, in a private school or something like that;* 0:36:38 *but* [bəʔ] *I don't think I've got* [gɒʔ] *an accent* [aksɛnʔ] (*you think that you've not* [nɒʔ] *got* [gɒʔ] *an accent* [aksɛnʔ]) *and yet* [jɛʔ] *people say that I have but* [bəʔ] *I suppose it* [ɪʔ] *depends how broad your accent* [jə aksɛnt] *is, doesn't it?* [dʊzənɪʔ])

word medial T-glottaling (0:03:33 *I suppose I agree with you Leicester's quite an easy accent (yeah) but if you go somewhere else you can pick that up, can't you, but any other accent, you know, people who move to Birmingham or Liverpool they pick the accent or certain* [sɜ:ʔŋ] *words up;* 0:36:59 *we go into the Cotswolds quite a bit 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh* [mɔ:ʔŋɪnðəma:ʃ] *on a on a Tuesday and I think you tend to talk how they do I mean you, you know, you pick their accent up very quickly*)

T-tapping (0:19:46 *I don't take that much notice now because they all speak perfect (yeah) English I mean we serve no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices whatever* [wɒrɛvə] *you want to be, you know and they have they're perfect*)

frequent T-voicing (e.g. 0:12:50 (*what words do you consider really offensive?*) *well the F-word is is and the 'C' I don't particularly like them when I'm out with with women I think they're well out of order* [a:dəʊvɔ:də]; 0:15:38 *there's quite a lot of* [lɒdə] *ladies go up there now and buy flowers, you know, I mean if you're anywhere near them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but* [bəd] *I mean they must hear it, mustn't they?;* 0:15:55 *you think you you been brought up properly you don't want to do it in in the wrong places as such, do you, but* [bəd] *I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market;* 0:31:03 *my parents always used to say 'front room' was the main room but it (yeah, we*

used to say that) yeah, but I think it's it's 'lounge' now, isn't it? (moved it's changed) yeah, it has (yeah) what's a 'front room' we haven't got [gɒd] a 'front room' no more)

NASALS

NG

velar nasal plus (0:25:12 one new word well 'minger' [mɪŋgə] ('minger'?) that's just sort of come around, hasn't it? (yeah) (is that through the kids do you think?) my, yeah, my eldest'll say that I don't know where unless they say it at school)

frequent NG-fronting (e.g. 0:03:08 I think a Leicester accent's, you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with you it don't take no following [fɒləʊɪŋ]; 0:05:41 there's a lot of banter between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit of atmosphere and get people having [avɪŋ] a laugh, you know, that personal touch; 0:06:13 (it is a good vibe when you're walking round and you can hear everyone shouting and, "we've got the best") yeah, they're just shouting [ʃaʊtɪŋ] anything [ɛnɪfɪŋk] really just trying to [tʃaɪnə] to get on with it, yeah; 0:10:44 they do use that quite a lot, yeah, 'sweating' [swetɪŋ] (yeah, or "it's roasting" [ɹəʊstɪŋ] or 'baking' [beɪkɪŋ]); 0:12:14 the swearing [swɛɪɪŋ] when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing [swɛɪɪŋ] then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear; 0:15:24 I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock in the morning [mɔːnɪŋ] up the wholesale market buying [baɪɪŋ] stuff and, you know, and all the lads are coming [kʌmɪŋ] out, ain't they, with it, you know; 0:38:48 he's very funny he's very polite but he some of the things he comes out with are amazing, [əmeɪzɪŋ] you know, you'd never think of saying [seɪɪŋ] that word to people, you know)

<-thing> with NK (0:05:35 yeah, I shout but I just shout anything [ɛnɪθɪŋk] what comes into your head at the time really; 0:06:13 (it is a good vibe when you're walking round and you can hear everyone shouting and, "we've got the best") yeah, they're just shouting anything [ɛnɪfɪŋk] really just trying to to get on with it, yeah; 0:09:28 you just say you "don't feel very well" or you feel 'lousy' or something [sʌmɪŋk] like that, you know, ('lousy') there's many different ways of expression it I think it's depending who you're with is a lot to do with it; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one in, like, in a private school or something [sʌmɪŋk] like that)

N

syllabic N with nasal release (0:15:17 we do swear in a morning, don't we, you because if you didn't [dɪdnt] you w... you wouldn't even be part of the scene, would you? (no); 0:20:54 if you were listening to them uh, you know, and you couldn't [kʌdnt] see them you'd definitely know that they were from the Caribbean (yeah) I mean you wouldn't [wʊdnʔ] kn... you de... definitely wouldn't [wʊdnʔ] know about Indians, would you now, or Pakistan people)

syllabic N with epenthetic schwa (0:33:39 (do you think they're getting at 'tart' or?) [...] (well it could be either way, couldn't it?) 'mutton [mʊtən] dressed as lamb'; 0:34:27 I just call you Jan, don't I? (he'll call me anything) well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan' (excuse me) (if you weren't there?) pardon [pɑːdən] ('missus') yeah, 'the missus' (that's not nice) 'the wife' 'the old duchess' (what about you what do you call him?) (well we're not married so I just say my 'partner')

FRICATIVES

H

H-dropping (0:04:00 *you get some people who [u:] oh I don't know the way they speak I could cringe and I'm sorry about that*; 0:05:35 *yeah, I shout but I just shout anything what comes into your head [ɛd] at the time really*; 0:13:05 *no, I think I think you've about hit [ɪt] them on the head [ɛd] there I mean all the rest of them's just plain ongoing sort of things, ain't they, now it's pre... it's pretty well acceptable all over now it don't matter where you go, does it?*; 0:19:03 *well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, [ɪ:] you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have*; 0:26:22 *(what else have we got 'moody'? oh, 'hump' [ʊmp] (uh 'mardy') 'got the hump' [gʊʔ ði ʊmp] ('mardy') ('mardy' "mardy bum") that's a proper Leicester word, isn't it, 'mardy' ('got the arse') yeah, that's another one, isn't it, "she's got the arse"*; 0:37:19 *especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale [ɔʊtʃɛɪt] market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour [ɑ:fəna:] you're back because it's so intense that you pick it up)*

TH

TH-fronting (0:03:08 *I think a Leicester accent's, you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with [wɪv] you it don't take no following*; 0:06:13 *(it is a good vibe when you're walking round and you can hear everyone shouting and, "we've got the best") yeah, they're just shouting anything [ɛnɪfɪŋk] really just trying to to get on with [wɪv] it, yeah)*

LIQUIDS**R**

approximant R (0:12:14 *the swearing [swɛ:ɪŋ] when when we had our, you know, like, when Jan and me got married [maɪd] I think swearing [swɛ:ɪŋ] then was a lot different [dɪfɪənt] to what it is now I think it's part of the scene now everybody [ɛvɪbɒdi] seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear*; 0:15:55 *you think you you been brought [brɔ:t] up properly [pɹɒpli] you don't want to do it in in the wrong [ɹɒŋ] places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market*; 0:39:01 [...] *his mum was a a Leicester girl and during [dʒɔ:ɪŋ] the war she married [maɪd] a G.I.⁶ and then they went to America [əmeɪkə] and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and [əmeɪkə əŋ] one thing or another I [ə əʊðə aɪ] don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really [ɹɪ:lɪ] broad [brɔ:d] Yank, isn't he?*)

labiodental R (0:03:08 *I think a Leicester accent's, [ɛstəv aksənʔs] you know, just plain and simple really, [ɹɪ:li] you know, people know where they are with you it don't take no following*; 0:04:00 *you get some people who oh I don't know the way they speak I could cringe [kɹɪndʒ] and I'm sorry [sɒvi] about that*; 0:34:27 *(I just call you Jan, don't I?) (he'll call me anything) (well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan') (excuse me) (if you weren't there?) (pardon) ('missus') (yeah, 'the missus') (that's not nice) ('the wife' 'the old duchess') (what about you what do you call him?) well we're not married [maɪd] so I just say my 'partner')*

L

clear onset L (0:01:34 *I see myself being from Leicester [ɛstə] but I've always lived [lɪvd] in Groby but it's sort of Leicester [ɛstə] born and bred, you know, you kn... you don't go in the villages [vɪlɪdʒɪz] it's just the city (yeah) I suppose*; 0:03:08 *I think a Leicester accent's, [ɛstəv aksənʔs] you know, just plain [plɛɪn] and simple really, [ɹɪ:li] you know, people know where they are with you it don't take no following [fɒləʊʔɪŋ]*; 0:15:55 *you think you you been brought up properly [pɹɒpli] you don't want to do it in in the*

wrong places [plæɪsɪz] as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester [lɛstə] girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive [əlɑɪv] in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really [ɹɪ:lɪ] broad Yank, isn't he?)

dark coda L (0:01:34 I see myself [mɪsɛɪf] as being from Leicester but I've always [ɔ:ɪwɛɪz] lived in Groby but it's sort of Leicester born and bred; 0:22:52 the trouble [tɹʊbɫ] is I mean I don't think people [pi:pɫ] realise how small [smɔ:ɪ] England is when you look at Spain)

frequent L-vocalisation (e.g. 0:02:01 I think some of the words that people [pi:pʊ] use are are strange uh strange to other people [pi:pʊ] (like?) from out of, you know, the area; 0:05:41 there's a lot of banter between the fellow traders, you know, and you you try and build [bɪʊd] up a bit of atmosphere and get people having a laugh, you know, that personal [pə:snʊ] touch; 0:14:42 when I'm with the children [tʃɪʊdʒɪən] you, you know, y... and I never swear, you know, and if if I ever heard one of them saying it then I'd put them right saying, you know, "don't talk like that"; 0:17:20 I don't think I'd say, "I'm chuffed about that" 'thrilled' [θɹɪʊd])

syllabic L with lateral release (0:07:30 yeah, my mother she she used to call her her mother 'mam', didn't she, but I mean she was from uh Littleton Street, [lɪɫtən stɹi:ʔ] you know, down uh Woodgate area (yeah) but I mean they were, you know, I mean they were really deprived areas in in the, you know, 1910s 1920 when they was born; 0:23:32 we've got a place in Spain and people'll say to us, you know, the Spanish people, "whereabouts are you from" well dead centre, you know, Midlands right in the middle [mɪdɫ] of England; 0:27:23 (she can't I never get the hump) oh you little [lɪɫɫ] liar (I don't know I just) (they said, "what's up with you?"); 0:39:36 (there's a bottle [bɒɫɫ] of wine in the kitchen do you want to drink that?) [...] go and open the bottle [bɒɫɫ] of wine)

GLIDES

yod dropping with N, T (0:16:48 or 'bushed' ('bushed'?) (never heard that one) (have you not?) that's a [nu:] one; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition [tu:ɪʃən] one-to-one in, like, in a private school or something like that; 0:36:59 we go into the Cotswolds quite a bit 'cause we work at Moreton-in-the-Marsh on a on a Tuesday [tu:zdi] and I think you tend to talk how they do I mean you, you know, you pick their accent up very quickly)

yod coalescence 0:35:21 I'd used to [aɪdʒu:stə] call mine my 'husband' (my husband) never used anything)

ELISION

prepositions

frequent of reduction (e.g. 0:05:14 we do uh, "two pound of [ə] Brussels" or, "two pound of [ə] nobby nobs" or anything, you know, it's it's crazy really what you come out with; 0:05:41 there's a lot of [ə] banter between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit of atmosphere and get people having a laugh, you know, that personal touch; 0:06:23 they get a lot of [ə] rhymes as well, don't they, you know, there's uh there's a fair few, isn't there? (yeah, when you can remember them); 0:08:00 'cause I mean I used to go and see my my gran, you know, quite a bit and uh, you know, some of [ə] the things she used to come out with were it seemed strange to me at the time; 0:8:48 they were very big in the

old um type of [ə] working men's club era they always used to go to them on the Saturday and Sunday nights; 0:14:54 I think we've been through it and there's a lot of [ə] swearing in my generation now but the younger generation you want to try and stop it sort of [ə] thing try and get them to talk properly again; 0:15:38 there's quite a lot of [ə] ladies go up there now and buy flowers, you know, I mean if you're anywhere near them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but I mean they must hear it, mustn't they?; 0:38:48 he's very funny he's very polite but he some of [ə] the things he comes out with are amazing, you know, you'd never think of [ə] saying that word to people, you know; 0:39:36 (there's a bottle of [ə] wine in the kitchen do you want to drink that?) [...] go and open the bottle of [ə] wine)

with reduction (0:13:36 *you always said you'd wash their mouth out with [wɪ] soap; 0:26:55 yeah, but we're we're working with [wɪ] men, ain't we, all the while; 0:27:23 she can't I never get the hump (oh you little liar) (I don't know I just) they said, "what's up with you?" [wɒtsʊpwɪjə]*)

negation

frequent secondary contraction (e.g. 0:06:23 *they get a lot of rhymes as well, don't they, you know, there's uh there's a fair few, isn't there? [ɪnʔðə]* (yeah, when you can remember them); 0:07:30 *yeah, my mother she she used to call her her mother 'mam', didn't she, [dɪntʃɪ] but I mean she was from uh Littleton Street, you know, down uh Woodgate area (yeah) but I mean they were, you know, I mean they were really deprived areas in in the, you know, 1910s 1920 when they was born; 0:15:17 we do swear in a morning, don't we, you because if you didn't you w... you wouldn't [wʊn] even be part of the scene, would you? (no); 0:15:55 you think you you been brought up properly you don't want to do it in in the wrong places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, [ɪnɪʔ] the wholesale market; 0:22:08 yeah, it's the same as this nonsense with East Midlands Airport, isn't it, [ɪnɪʔ] you know, Nottingham I mean Nottingham East Mids does anybody where know where Nottingham is; 0:24:25 ('kegs' is that 'trousers'?) (yeah) (or 'underpants'?) (well it is really) it's 'pants', isn't it, [ɪntɪʔ] really; 0:25:12 one new word well 'minger' ('minger'?) that's just sort of come around, hasn't it? [antɪʔ] (yeah) (is that through the kids do you think?) my, yeah, my eldest'll say that I don't know where unless they say it at school; 0:26:22 (what else have we got 'moody'? oh, 'hump' (uh 'mardy') 'got the hump' ('mardy') ('mardy' "mardy bum") that's a proper Leicester word, isn't it, [ɪnɪʔ] 'mardy' ('got the arse') yeah, that's another one, isn't it, [ɪnɪʔ] "she's got the arse"; 0:27:56 if they if somebody's drunk you say they've got 'pissed', don't you? (eh) well it's true, isn't it? [ɪnɪʔ] (yeah) it's what Leicester is all about ('hammered') (Neil don't drink so he won't get drunk, will he?); 0:31:03 my parents always used to say 'front room' was the main room but it (yeah, we used to say that) yeah, but I think it's it's 'lounge' now, isn't it? [ɪntɪʔ] (moved it's changed) yeah, it has (yeah) what's a 'front room' we haven't got [aŋkɹɒd] a 'front room' no more; 0:32:28 'khazi's the favourite one for the lads down there, isn't it? [ɪnɪʔ] [...] ('loo') ('loo' what would you say?) ('toilet'); 0:32:55 this always comes down to me, doesn't it? [dʊnɪʔ] (yeah, you're the one with all the bad words); 0:33:39 (do you think they're getting at 'tart' or?) [...] well it could be either way, couldn't it? [kʊnɪʔ] ('mutton dressed as lamb'); 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, [ɪnɪʔ] but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

simplification

word final consonant cluster reduction (0:14:54 *I think we've been through it and there's a lot of swearing in my generation now but the younger generation you want to [wɒnə] try and stop it sort of thing try and get them to talk properly again; 0:15:17 we do swear in a morning, don't we, you because if you*

didn't you w... you wouldn't [wʊn] even be part of the scene, would you? (no); 0:15:55 you think you you been brought up properly you don't want to [wʊnə] do it in in the wrong places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, [ɪnɪ?] the wholesale market; 0:19:46 I don't take that much notice now because they all speak perfect (yeah) English I mean we serve no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices whatever you want to [wʊnə] be, you know and they have they're perfect; 0:22:08 yeah, it's the same as this nonsense with East Midlands Airport, isn't it, [ɪnɪ?] you know, Nottingham I mean Nottingham East Mids does anybody where know where Nottingham is; 0:27:56 if they if somebody's drunk you say they've got 'pissed', don't you? (eh) well it's true, isn't it? [ɪnɪ?] (yeah) it's what Leicester is all about ('hammered') (Neil don't drink so he won't get drunk, will he?); 0:32:28 'khazi's the favourite one for the lads down there, isn't it? [ɪnɪ?] [...] ('loo') ('loo' what would you say?) ('toilet'); 0:32:55 this always comes down to me, doesn't it? [dʊnɪ?] (yeah, you're the one with all the bad words); 0:33:39 (do you think they're getting at 'tart' or?) [...] well it could be either way, couldn't it? [kʊnɪ?] ('mutton dressed as lamb'); 0:36:38 but I don't think I've got an accent (you think that you've not got an accent) and yet people say that I have but I suppose it depends how broad your accent is, doesn't it? [dʊzənɪ?]; 0:39:01 [...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, [ɪnɪ?] but he's he's really broad Yank, isn't he? [ɪŋɪ])

word medial consonant cluster reduction (0:09:28 you just say you "don't feel very well" or you feel 'lousy' or something [sʊmɪŋk] like that, you know, ('lousy') there's many different ways of expression it I think it's depending who you're with is a lot to do with it; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one in, like, in a private school or something [sʊmɪŋk] like that)

syllable deletion (0:02:24 (have you ever been in a place where they've been looking at you gone out as they say?) well they they seem to know where you're from I mean they s... they say you're from the Midlands I mean they they there's a lot of people get us confused with uh Birmingham people, you know, when you're especially [ɪspɛʃɪ] when you're abroad; 0:15:55 you think you you been brought up properly [pɒpɪli] you don't want to do it in in the wrong places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market; 0:36:38 but I don't think I've got an accent (you think that you've not got an accent) and yet people say that I have but I suppose [spəʊz] it depends how broad your accent is, doesn't it?)

it reduction (0:15:55 you think you you been brought up properly you don't want to do it in in the wrong places as such, do you, but I mean it is a man it is [tɪz] a man's world, isn't it, the wholesale market)

L-deletion (0:8:48 they were very big in the old um type of working men's club era they always [ɔ:wɪz] used to go to them on the Saturday and Sunday nights; 0:13:36 you always [ɔ:wɛɪz] said you'd wash their mouth out with soap; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they going to change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only [əʊnɪ] way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one in, like, in a private school or something like that)

frequent TH-deletion with them (e.g. 0:8:48 they were very big in the old um type of working men's club era they always used to go to them [əʊnɪ] on the Saturday and Sunday nights; 0:13:05 no, I think I think you've about hit them [əʊnɪ] on the head there I mean all the rest of them's [əʊnz] just plain ongoing sort of things, ain't they, now it's pre... it's pretty well acceptable all over now it don't matter where you go, does it?; 0:14:42 when I'm with the children you, you know, y... and I never swear, you know, and if if I ever heard one of them [ʊm] saying it then I'd put them [əʊnɪ] right saying, you know, "don't talk like that";

0:14:54 *I think we've been through it and there's a lot of swearing in my generation now but the younger generation you want to try and stop it sort of thing try and get them [əm] to talk properly again;* 0:19:03 *well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them [əm] were born and bred here, you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have;* 0:19:46 *I don't take that much notice now because they all speak perfect (yeah) English I mean we serve no end of them, [əm] don't we Neil, I mean some of them [əm] are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices whatever you want to be, you know and they have they're perfect;* 0:24:20 *'trousers' they call them [əm] 'round-the-houses', don't they?)*

LIAISON

frequent linking R (e.g. 0:01:04 *yeah, I was born in Leicester and [lɛstəɪ ənd] that's it I mean I've lived in Groby for thirty-odd years;* 0:03:08 *I think a Leicester accent's, [lɛstəv əksəntʰs] you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with you it don't take no following;* 0:05:14 *we do uh, "two pound of Brussels" or, "two pound of nobby nobbs" or anything, [əɪ ɛnɪθɪŋ] you know, it's it's crazy really what you come out with;* 0:05:35 *yeah, I shout but I just shout anything what comes into your head [jəɪ ɛd] at the time really;* 0:05:41 *there's a lot of banter between the fellow traders, you know, and you you try and build up a bit of atmosphere and [aʔməsfɪɹə ən] get people having a laugh, you know, that personal touch;* 0:15:24 *I mean when we're I mean we're there at [ðɛɪ əʔ] half three four o'clock [fɔː əklɒk] in the morning up the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, with it, you know;* 0:15:38 *there's quite a lot of ladies go up there now and buy flowers, you know, I mean if you're anywhere [jəɪ ɛnɪwɛɹ] near them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but I mean they must hear it, [ɪɹɪ ɪʔ] mustn't they?;* 0:22:26 *you do sort of identify and say the Midlands centre of [sɛntə əv] England if people ask you;* 0:36:38 *but I don't think I've got an accent (you think that you've not got an accent) and yet people say that I have but I suppose it depends how broad your accent [jəɪ əksənt] is, doesn't it?;* 0:37:36 *I keep my accent I'm sure I [ɹɔː ə] do but I don't I don't know 'cause you don't really listen to yourself, do you?;* 0:39:01 *[...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I [əɪ ənʊðəɹ əː] don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

intrusive R (0:39:01 *[...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and [əməɹɪkəɪ ən] one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

zero intrusive R (0:39:01 *[...] his mum was a a Leicester girl and during the war she married a G.I.⁶ and then they went to America and [əməɹɪkə ən] then they then he came back and his his mother died and his father's still alive in America and one thing or another I don't know it's a bit of a mess-up, isn't it, but he's he's really broad Yank, isn't he?)*

WEAK-STRONG CONTRAST

vowel strengthening

word final vowel strengthening (0:19:46 *I don't take that much notice now because they all speak perfect [pəːfɛkt] (yeah) English I mean we serve no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices whatever you want to be, you know and they have they're perfect [pəːfɛkt];* 0:34:27 *I just call you Jan, don't I? (he'll call me anything) well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan' (excuse me) (if you weren't there?)*

pardon ('missus') yeah, 'the missus' (that's not nice) 'the wife' 'the old duchess' [dʊtʃɪs] (what about you what do you call him?) (well we're not married so I just say my 'partner')

vowel strengthening – other (0:14:42 when I'm with the children you, you know, y... and I never swear, you know, and if I ever heard one of them [ʊm] saying it then I'd put them [əm] right saying, you know, "don't talk like that"; 0:15:05 (and what words would you sort of not use are there any no-nos are they the same as your dad's or or what?) uh, it depends in the circumstances [sə:kʊmstɑnsɪz] and, you know, where you are who you're with)

LEXICALLY SPECIFIC VARIATION

again (0:14:54 I think we've been through it and there's a lot of swearing in my generation now but the younger generation you want to try and stop it sort of thing try and get them to talk properly again [əgeɪn])

(be)cause (0:08:00 'cause [kʊz] I mean I used to go and see my my gran, you know, quite a bit and uh, you know, some of the things she used to come out with were it seemed strange to me at the time; 0:15:17 we do swear in a morning, don't we, you because [bɪkʊz] if you didn't you w... you wouldn't even be part of the scene, would you? (no); 0:19:03 well they speak all Leicester accent (yeah) because [bɪkʊz] most of them were born and bred here, you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have; 0:37:19 especially Birmingham I mean we we use Birmingham wholesale market and you come back talking like you're a like a Brummy for the first half an hour you're back because [bɪkʊz] it's so intense that you pick it up)

either (0:33:39 (do you think they're getting at 'tart' or?) [...] well it could be either [aɪðə] way, couldn't it? ('mutton dressed as lamb'))

GRAMMAR

NOUNS

zero plural (0:05:14 we do uh, "two pound of Brussels" or, "two pound of nobby nobs" or anything, you know, it's it's crazy really what you come out with)

PRONOUNS

me in coordinate subjects (0:12:14 the swearing when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear)

possessive me (0:01:34 I see meself being from Leicester but I've always lived in Groby but it's sort of Leicester born and bred, you know, you kn... you don't go in the villages it's just the city (yeah) I suppose; 0:04:27 pretty common though, isn't it, for Leicester I mean everybody uses that, don't they, 'me duck'; 0:08:00 'cause I mean I used to go and see me me gran, you know, quite a bit and uh, you know, some of the things she used to come out with were it seemed strange to me at the time; 0:37:36 I keep me accent I'm sure I do but I don't I don't know 'cause you don't really listen to yourself, do you?)

relative as (0:19:03 well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have)

relative *that* (0:19:03 *well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have*)

relative *what* (0:05:35 *yeah, I shout but I just shout anything what comes into your head at the time really;*

zero relative (0:02:24 *(have you ever been in a place where they've been looking at you gone out as they say?) well they they seem to know where you're from I mean they s... they say you're from the Midlands I mean they they there's a lot of people _ get us confused with uh Birmingham people, you know, when you're especially when you're abroad*)

VERBS

present

be – *is* generalisation (0:13:05 *no, I think I think you've about hit them on the head there I mean all the rest of them's just plain ongoing sort of things, ain't they, now it's pre... it's pretty well acceptable all over now it don't matter where you go, does it?; 0:19:03 well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have*)

past

be – *was* generalisation (0:07:30 *yeah, my mother she she used to call her her mother 'mam', didn't she, but I mean she was from uh Littleton Street, you know, down uh Woodgate area (yeah) but I mean they were, you know, I mean they were really deprived areas in in the, you know, 1910s 1920 when they was born; 0:25:39 (would you say a 'dog' we used to say that when we were at school) yeah, we used to when we was at school but (it's horrible, isn't it?) yeah, that's not used so much now, is it?)*

be – *was~weren't* split (0:32:10 *(there was a pub) (yeah, it was called The Jitty) The Jetty (or was it Je..., yeah) Jetty, weren't it, you know (Jetty, yeah) (no, it weren't Jitty)*)

compounds

double past with *used to* (0:35:21 *I'd used to call mine my 'husband' (my husband) never used anything*)

zero auxiliary *be* (0:35:58 *I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how _ they gonna change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one in, like, in a private school or something like that*)

zero auxiliary *have* (0:15:55 *you think you you _ been brought up properly you don't wanna do it in in the wrong places as such, do you, but I mean it is a man it is a man's world, isn't it, the wholesale market*)

frequent invariant *there is* (e.g. 0:02:24 *(have you ever been in a place where they've been looking at you gone out as they say?) well they they seem to know where you're from I mean they s... they say you're from the Midlands I mean they they there's a lot of people get us confused with uh Birmingham people, you know, when you're especially when you're abroad; 0:06:23 they get a lot of rhymes as well, don't they, you know, there's uh there's a fair few, isn't there? (yeah, when you can remember them); 0:12:14 the swearing when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear; 0:15:38 there's quite a lot of ladies go up there now and buy flowers, you know, I mean if you're anywhere near them well you you, you know, you curb it a bit, don't you, you know, but I mean they must hear it, mustn't they?)*

bare infinitive (0:00:17 *(so let me get your name first of all) (who me?) (yeah) (OK) have we got _ say surnames? (yeah, well you don't have to if you don't want to) (Neil Stodd) (OK and yourself) Jessica;*

NEGATION

multiple negation (0:03:08 *I think a Leicester accent's, you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with you it don't take no following;* 0:31:03 *my parents always used to say 'front room' was the main room but it (yeah, we used to say that) yeah, but I think it's it's 'lounge' now, isn't it? (moved it's changed) yeah, it has (yeah) what's a 'front room' we haven't got a 'front room' no more)*)

auxiliary contraction (0:12:14 *the swearing when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear;* 0:20:06 *the West Indians now they're different altogether, you know, they've still got the 'irie, man' job they have, ain't they, they're still on they're still on the planet, they are, they've not they've not lost it at all;* 0:34:27 (*I just call you Jan, don't I?*) (*he'll call me anything*) (*well, yeah, I call you anything I mean it's if we're out I'll just say 'Jan' (excuse me) (if you weren't there?) (pardon) ('missus') (yeah, 'the missus') (that's not nice) ('the wife' 'the old duchess') (what about you what do you call him?) well we're not married so I just say my 'partner';* 0:36:38 (*but I don't think I've got an accent) you think that you've not got an accent (and yet people say that I have but I suppose it depends how broad your accent is, doesn't it?)*)

zero contraction with interrogative (0:16:48 (*or 'bushed') 'bushed'? (never heard that one) have you not? (that's a new one)*)

ain't for negative be (0:13:05 *no, I think I think you've about hit them on the head there I mean all the rest of them's just plain ongoing sort of things, ain't they, now;* 0:15:24 *I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock in the morning up the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, with it, you know;* 0:26:55 *yeah, but we're we're working with men, ain't we, all the while)*)

ain't for negative have (0:20:06 *the West Indians now they're different altogether, you know, they've still got the 'irie, man' job they have, ain't they, they're still on they're still on the planet, they are, they've not they've not lost it at all;* 0:23:48 *I mean you don't get stuck you've been, ain't you Jess, everybody speaks English)*)

invariant don't (0:03:08 *I think a Leicester accent's, you know, just plain and simple really, you know, people know where they are with you it don't take no following;* 0:13:05 *no, I think I think you've about hit them on the head there I mean all the rest of them's just plain ongoing sort of things, ain't they, now it's pre... it's pretty well acceptable all over now it don't matter where you go, does it;* 0:27:56 (*if they if somebody's drunk you say they've got 'pissed', don't you?) eh (well it's true, isn't it?) (yeah) (it's what Leicester is all about) ('hammered') Neil don't drink so he won't get drunk, will he?)*)

PREPOSITIONS

preposition deletion (0:15:24 *I mean when we're I mean we're there at half three four o'clock in the morning up _ the wholesale market buying stuff and, you know, and all the lads are coming out, ain't they, with it, you know)*)

ADVERBS

emphatic that [= so] (0:19:46 *I don't take that much notice now because they all speak perfect (yeah) English I mean we serve no end of them, don't we Neil, I mean some of them are lovely, you know, I mean they work in the banks they work in the solicitors' offices whatever you wanna be, you know and they have they're perfect)*)

unmarked manner adverb (0:38:26 (*and what have you picked up some of his) (oh some of the things he comes out with) they just talk so slow, don't they?)*)

DISCOURSE

utterance internal like (0:12:14 *the swearing when when we had our, you know, like, when Jan and me got married I think swearing then was a lot different to what it is now I think it's part of the scene now everybody seems to use it, don't they, um there's not many places you go and people don't swear; 0:35:58 I mean the the kids are brought up to to speak how you speak locally, aren't they, how they gonna change that (if they're using, you know, s... slang words or) the only way you'll ever change that is if if you've got a tuition one-to-one in, like, in a private school or something like that)*)

form of address me duck (0:04:27 *pretty common though, isn't it, for Leicester I mean everybody uses that, don't they, 'me duck')*)

otiose what (0:19:03 *well they speak all Leicester accent (yeah) because most of them were born and bred here, you know, the ones that's coming up as Neil's age is now um I think they've got more of a Leicester accent than what some of us have)*)

© Robinson, Herring, Gilbert

Voices of the UK, 2009-2012

A British Library project funded by The Leverhulme Trust